

Galue³

Ga⁴ya³

Rel⁵

Ga¹ue³ Ga⁴ya³ Re¹⁵

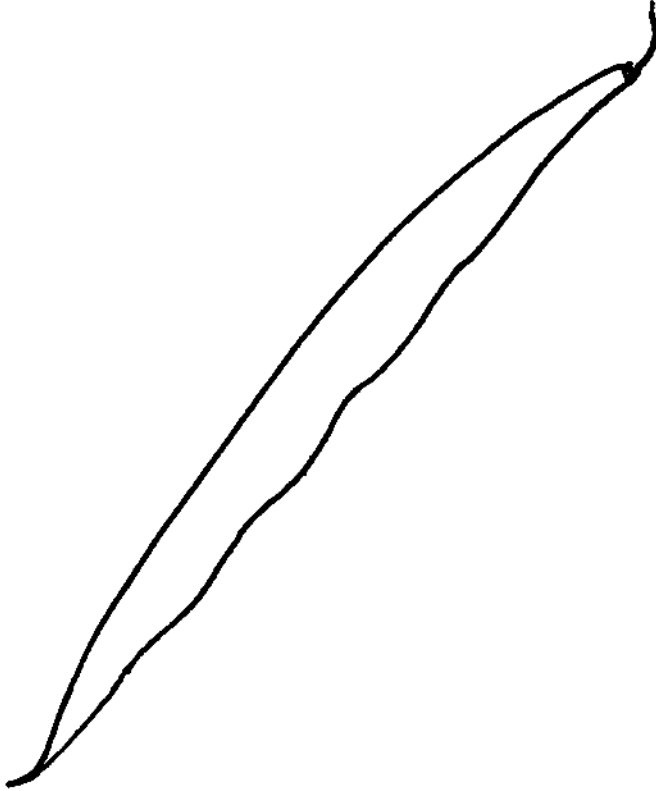
**Cartilla en el idioma trique de
San Andrés, Chichahuaxtla**

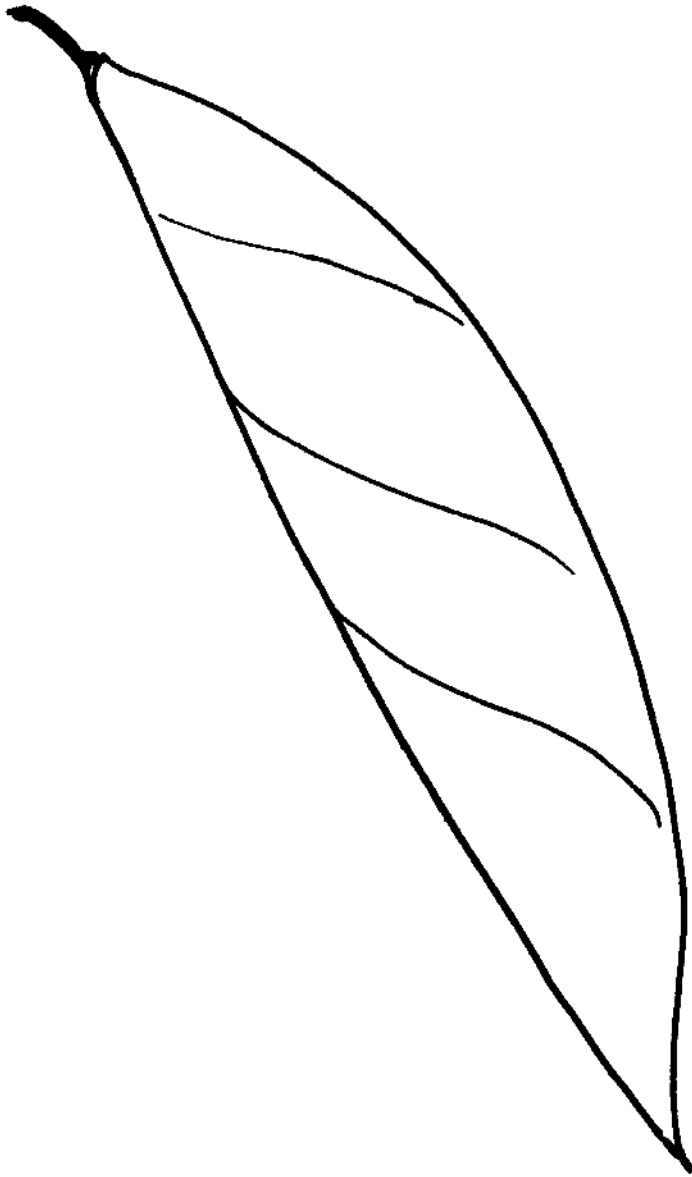
9-062 México, D. F. 1970



nato⁴

natan³





nuhuej⁵e



nitin⁴



nica³ nato⁴



nica³ natan³



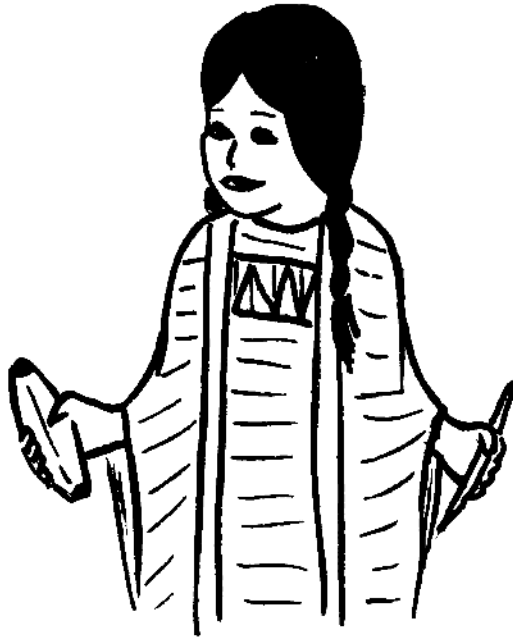
nica³ nuhuej⁵e



nica³ nitin⁴



nica³ ne³e



nica³ nato⁴ ni⁴ nica³ natan³



nica³ nitin⁴ ni⁴ nica³ nuhuej⁵e



nica³ nico³ nato⁴



nica³ nico³ natan³



nica³ nico³ nitin⁴



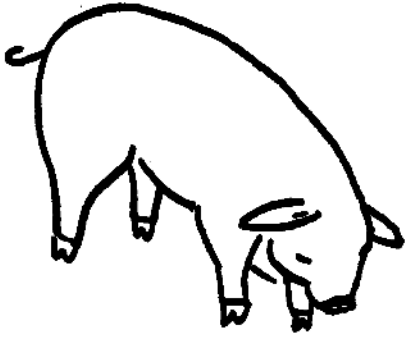
nica³ nico³ nuhuej⁵e



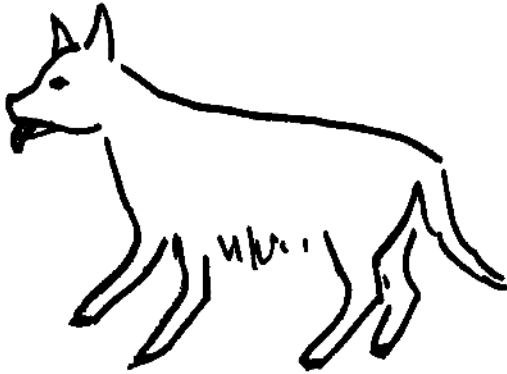
nica³ nato⁴ ni⁴ nica³ ne¹³e



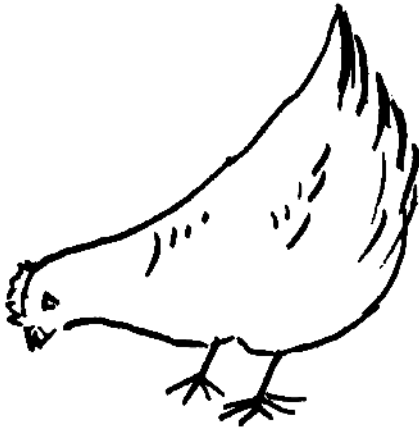
nica³ ne^{l3}e ni⁴ nica³ nitin⁴



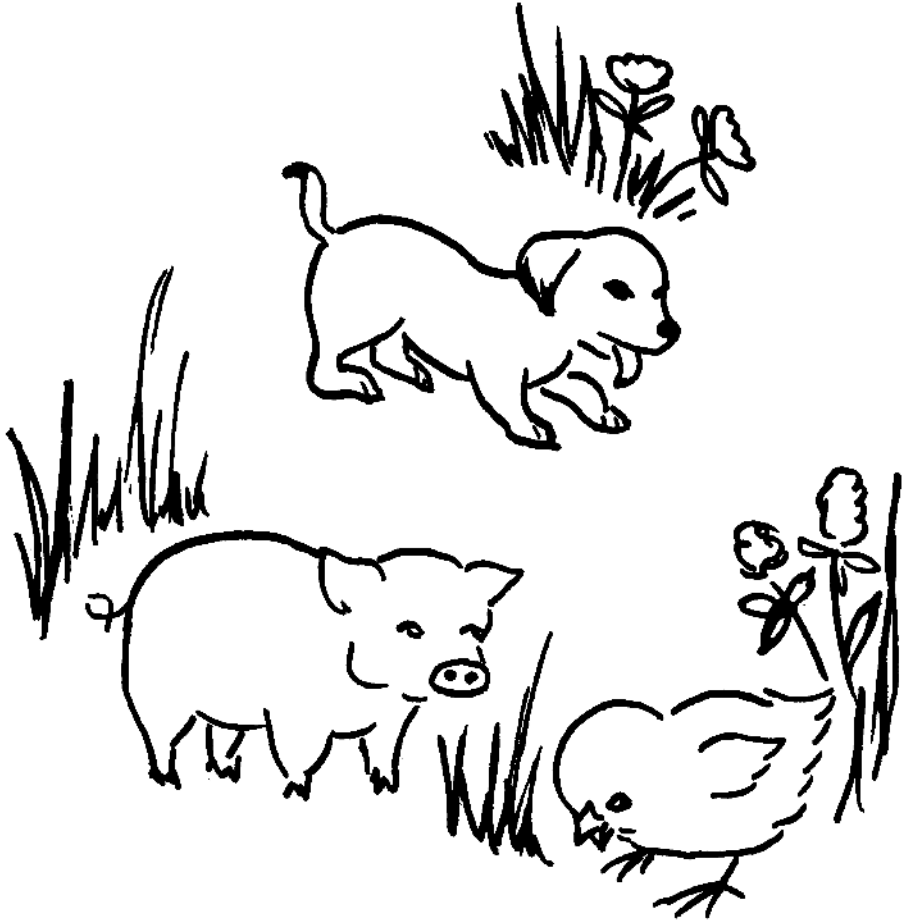
xaca¹



xuhue³



xuche⁴



xaca¹ lij³



nica³ xaca¹ lij³

nica³ xuhue³ lij³

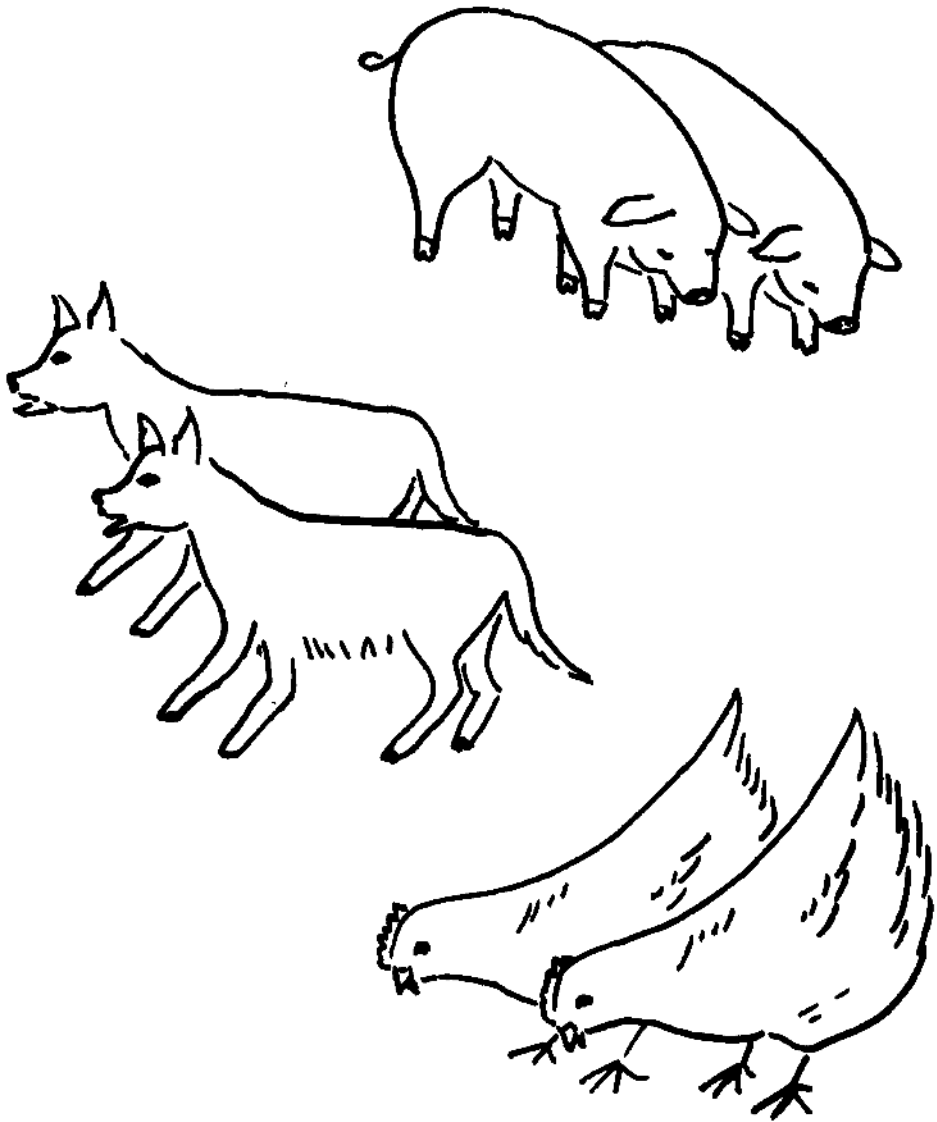
nica³ xuche⁴ lij³



huuij⁵ xaca¹

huuij⁵ xuhue³

huuij⁵ xuche⁴



hua³⁴ huuij⁵ xuhue³

hua³⁴ huuij⁵ xaca¹

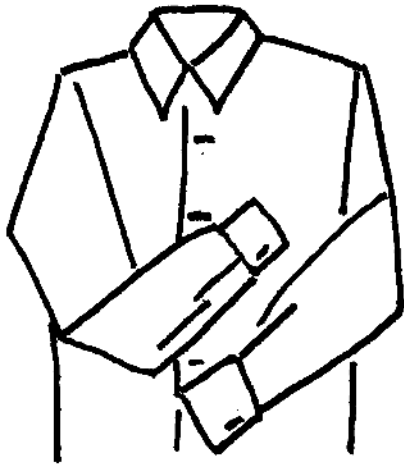
hua³⁴ huuij⁵ xuche⁴



hua³⁴ huuij⁵ natan³

hua³⁴ huuij⁵ nato⁴

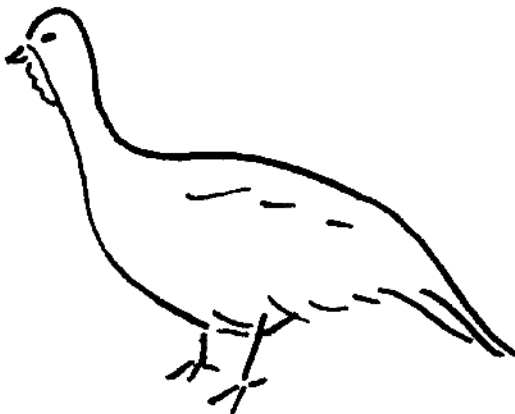
hua³⁴ huuij⁵ ne¹³e



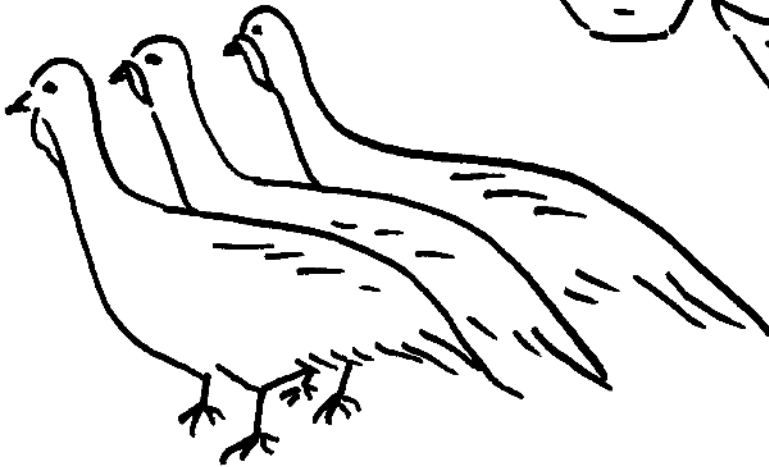
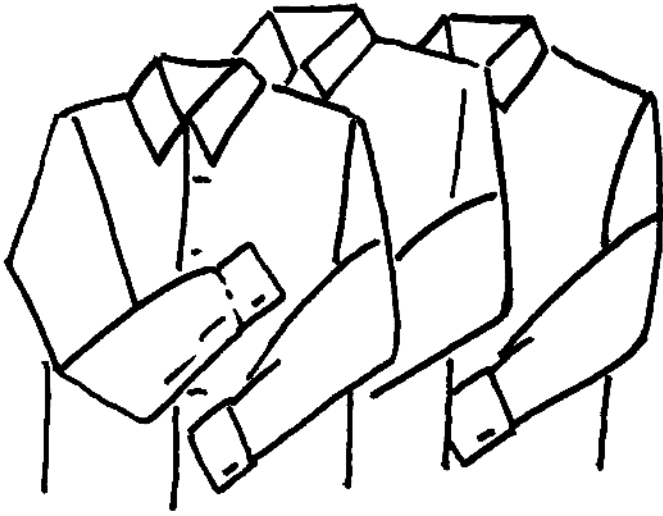
gato²



go'o³



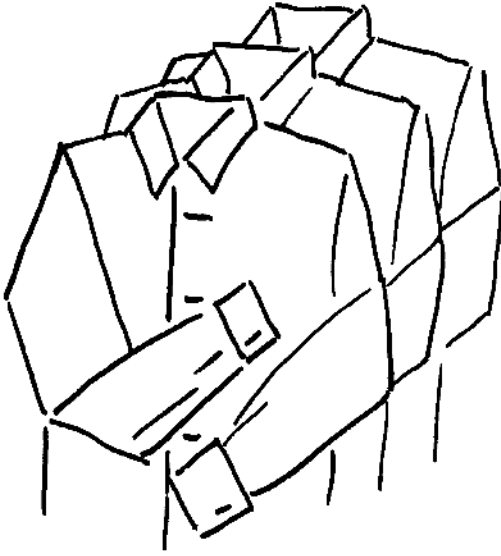
guni³



hua'nij⁵ guni³

hua'nij⁵ gato²

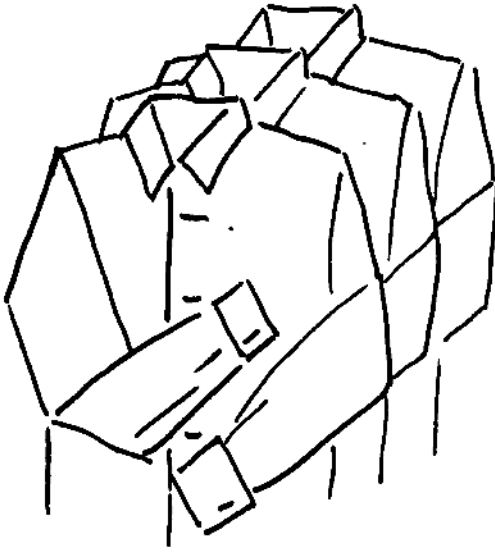
hua'nij⁵ go'o³



nica³ hua¹nij⁵ go¹o³

nica³ hua¹nij⁵ gato²

nica³ hua¹nij⁵ guni³



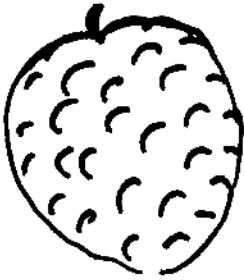
hua³⁴ hua'nij⁵ go!o³

hua³⁴ hua'nij⁵ guni³

hua³⁴ hua'nij⁵ gato²



rachun¹



reco⁴



ruguchu¹⁴u



xa²³ ne¹³e rachun¹

xa²³ ne¹³e reco⁴

xa²³ ne¹³e ruguchu¹⁴u



xa²³ ne^{l3}e huuij⁵ rachun¹

xa²³ ne^{l3}e huuij⁵ ruguchu¹⁴u

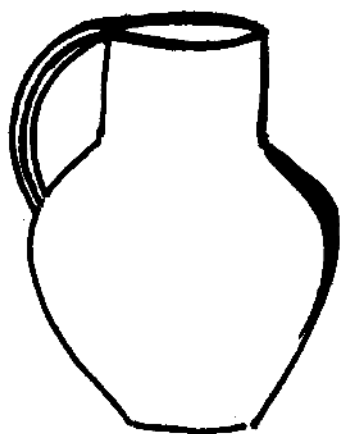
xa²³ ne^{l3}e huuij⁵ reco⁴



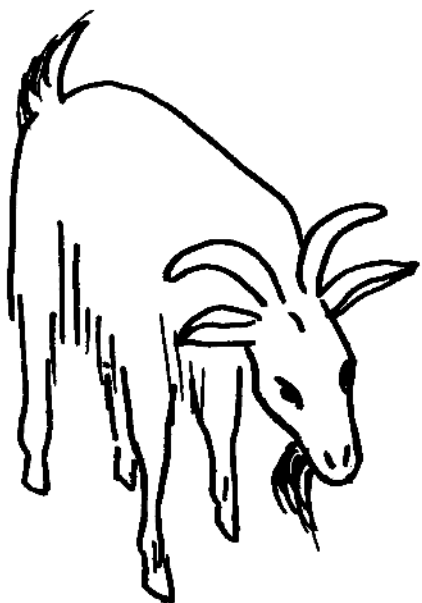
hua³⁴ hua¹nij⁵ rachun¹

xa²³ ne¹³e huuj⁵ rachun¹

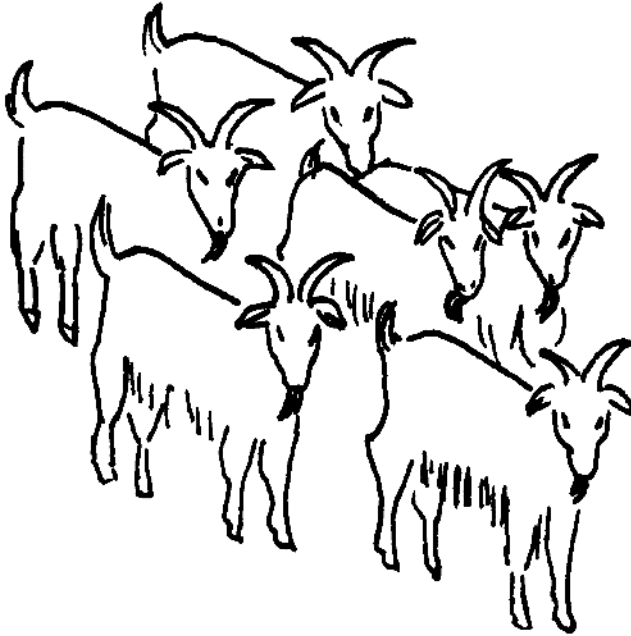
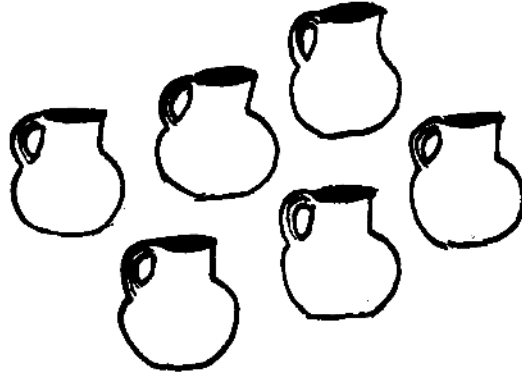
xa²³ xuhue³ rachun¹ nej³



sigu⁵

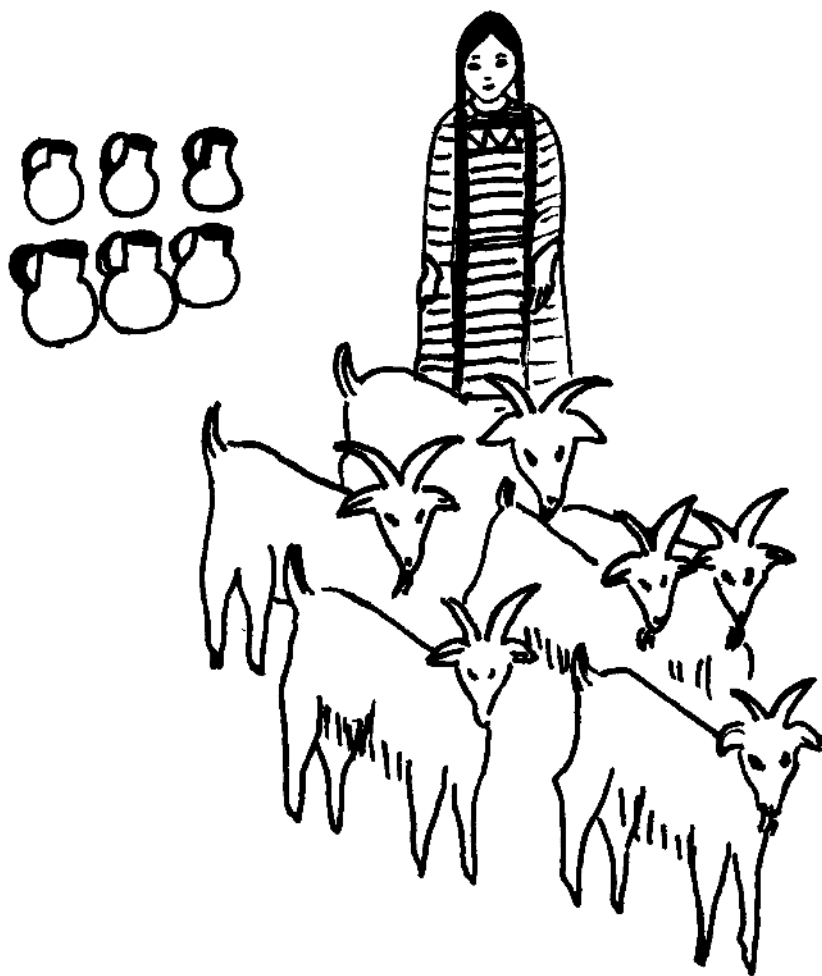


sdane⁴



huatan¹⁵ sigu⁵

huatan¹⁵ sdane⁴



nica³ huatan¹⁵ sigu⁵

nica³ huatan¹⁵ sdane⁴



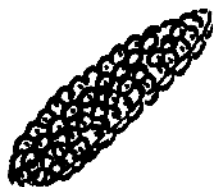
nicaj³⁴ ne¹³e sdane⁴

nicaj³⁴ ne¹³e sigu⁵

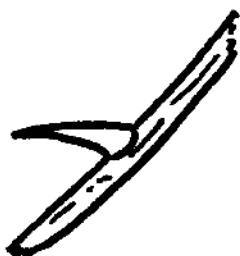


nicaj³⁴ ne¹³e huatan¹⁵ sigu⁵

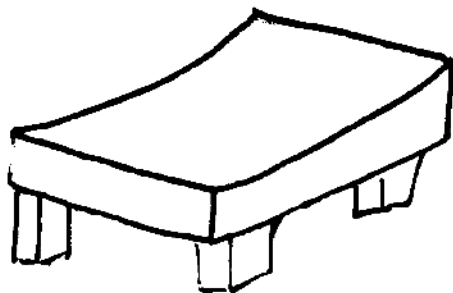
nicaj³⁴ ne¹³e huatan¹⁵ sdane⁴



tan^{l3}an



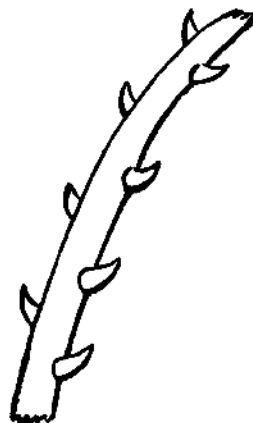
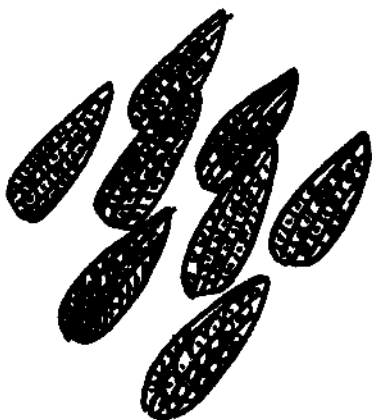
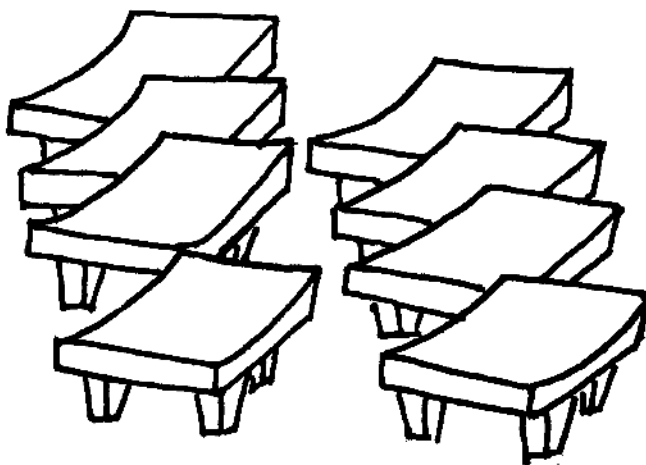
tanj³an



to³⁴



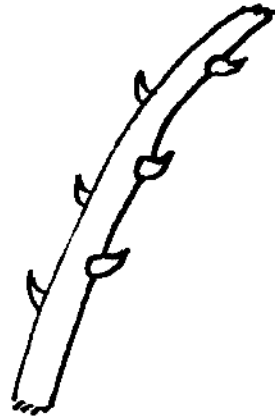
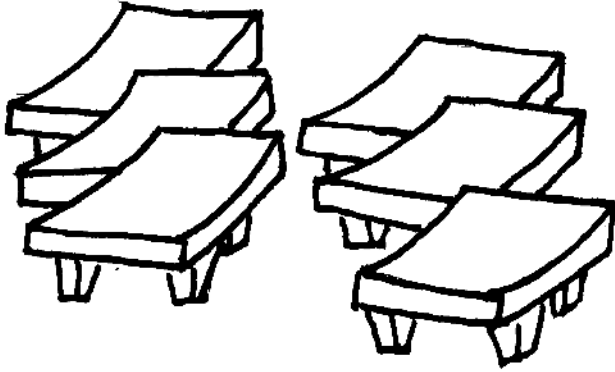
tinj⁴



hua³⁴ tinj⁴ to³⁴

hua³⁴ tinj⁴ tanj³an

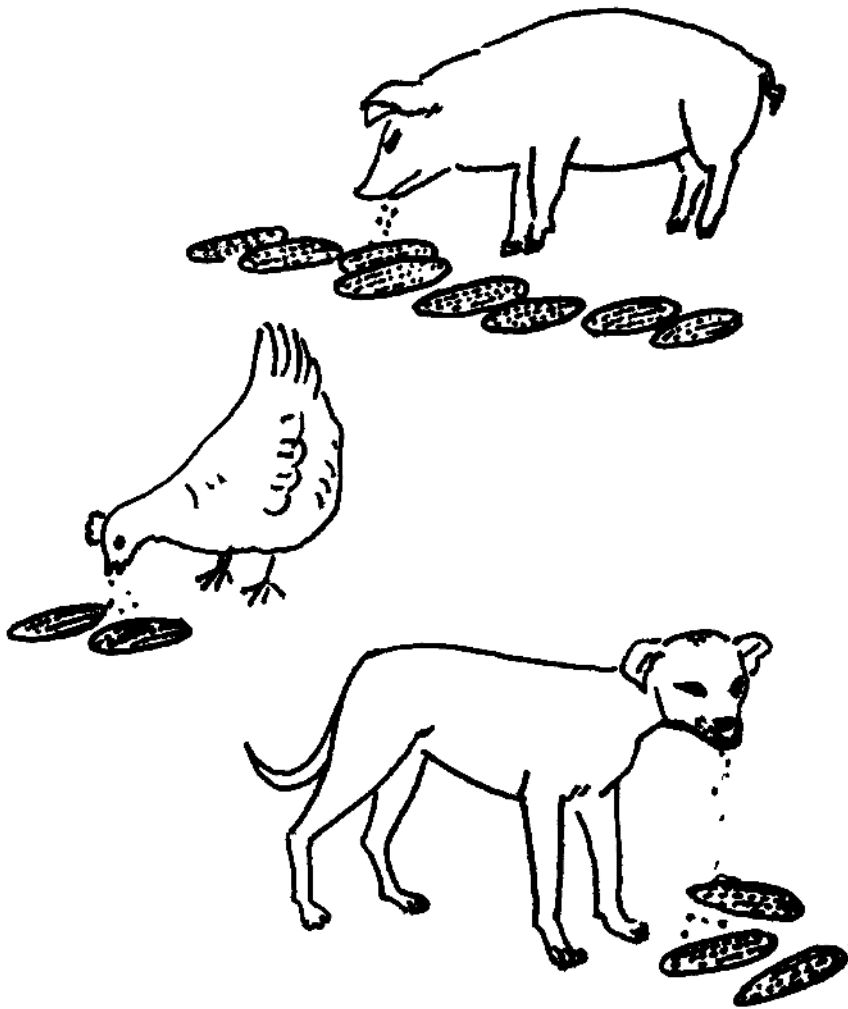
hua³⁴ tinj⁴ tan¹³an



man⁵ huatan¹⁵ tanj³an

man⁵ huatan¹⁵ tan¹³an

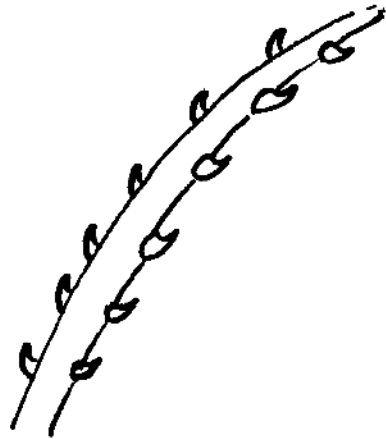
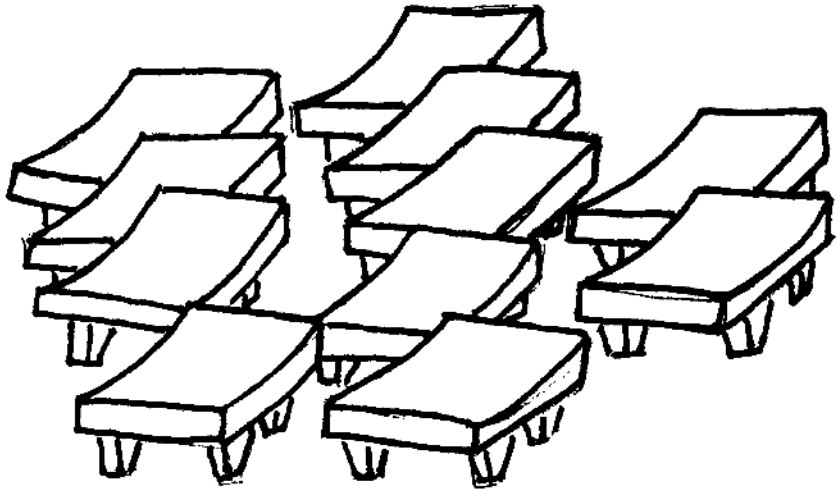
man⁵ huatan¹⁵ to³⁴



xa²³ xaca¹ tinj⁴ tan¹³an

xa²³ xuche⁴ huuij⁵ tan¹³an

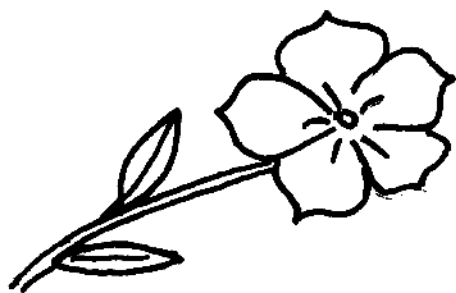
xa²³ xuhue³ hua¹nij⁵ tan¹³an



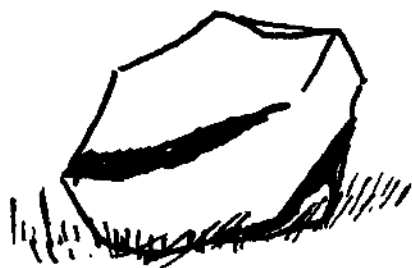
uta³ man² tan¹an

uta³ man² tanj³an

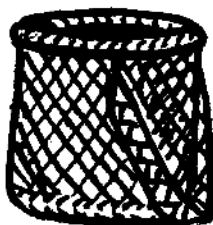
uta³ man² to³⁴



yaj³a



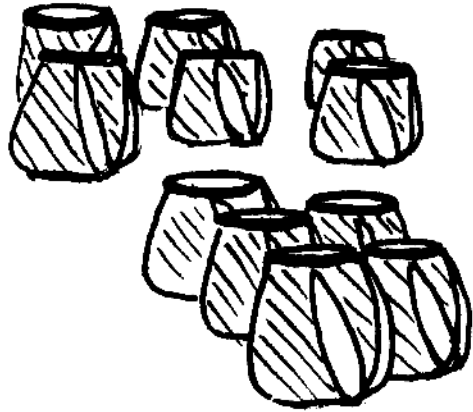
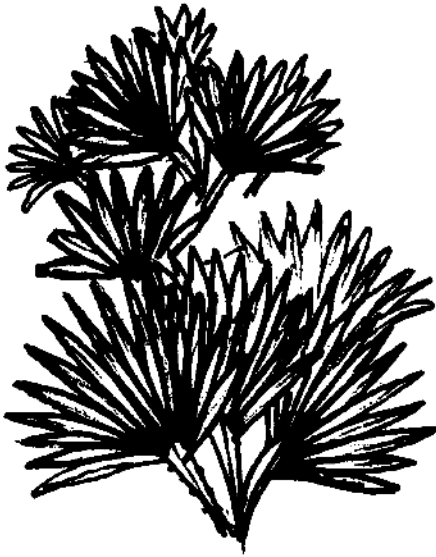
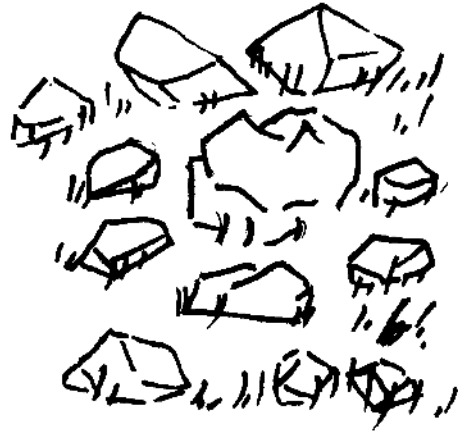
yěj³



yo²



yun³

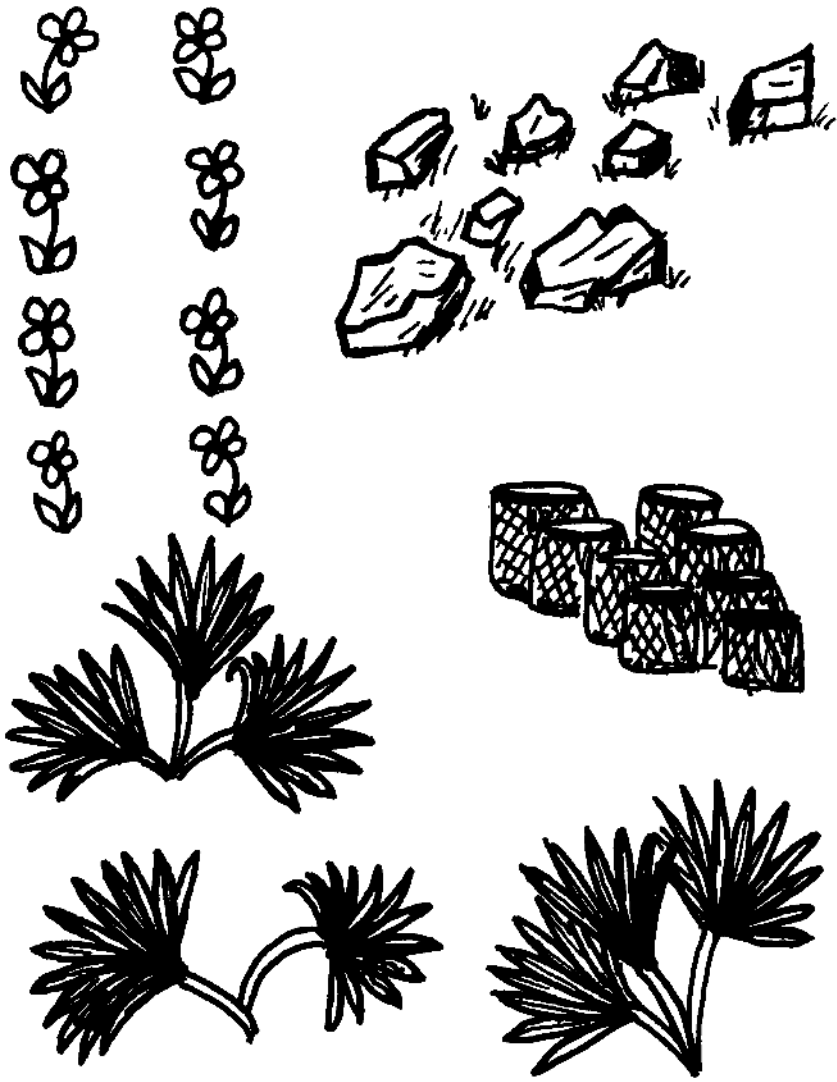


uta³ man² yaj^{3a}

uta³ man² yěj³

uta³ man² yo²

uta³ man² yun³

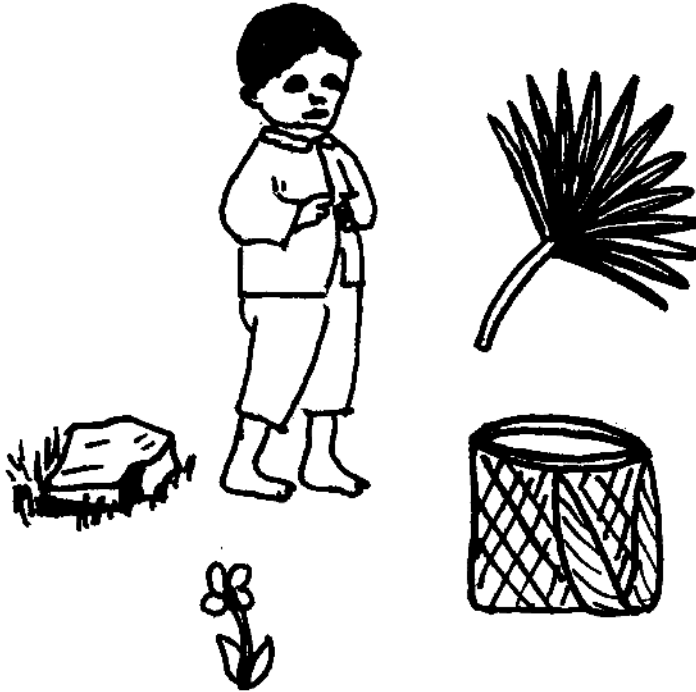


hua³⁴ tinj⁴ yaj^{3a}

hua³⁴ tinj⁴ yěj³

hua³⁴ tinj⁴ yo²

hua³⁴ tinj⁴ yun³



nicaj³⁴ ne¹³e yaj^{3a}

nicaj³⁴ ne¹³e yun³

nicaj³⁴ ne¹³e yo²

nicaj³⁴ ne¹³e yěj³



nica³ nico³ yaj^{3a}

nica³ nico³ yěj³

nica³ nico³ yun³

nica³ nico³ yo²



nica³ yaj³ lij³

nica³ yěj³ lij³

nica³ yun³ lij³

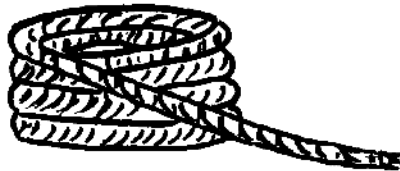
nica³ yo² lij³



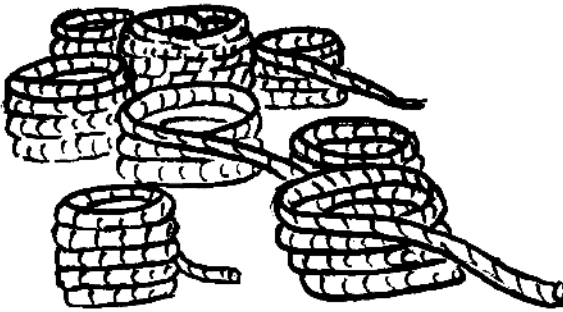
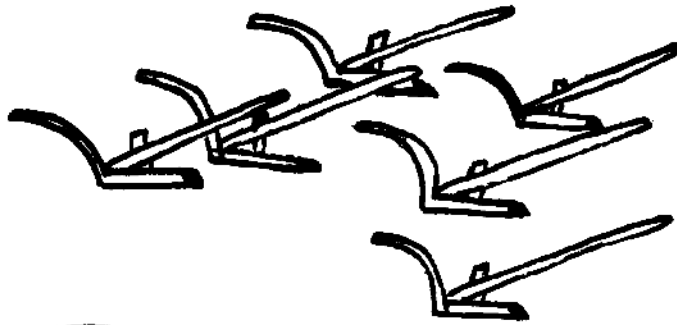
nne³



нна³⁵



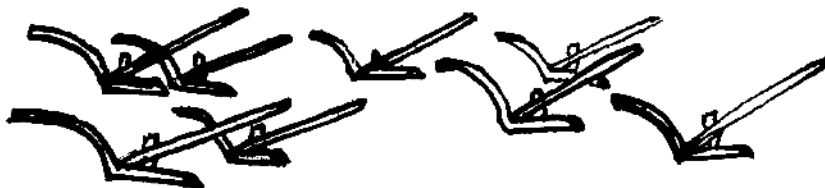
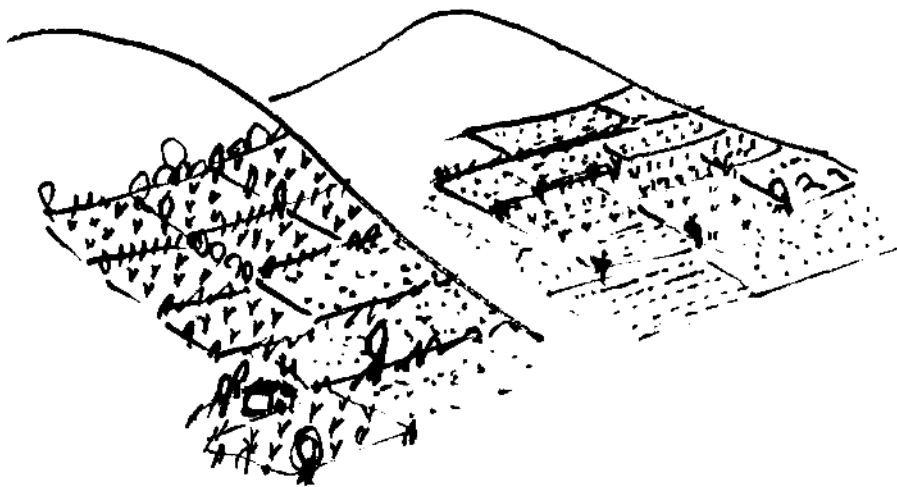
nne^{13e}



hua³⁴ huuij⁵ nna³⁵

hua³⁴ huatan¹⁵ nne³

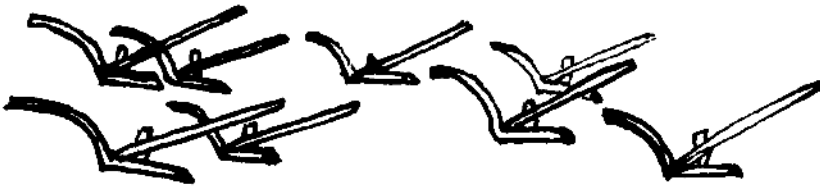
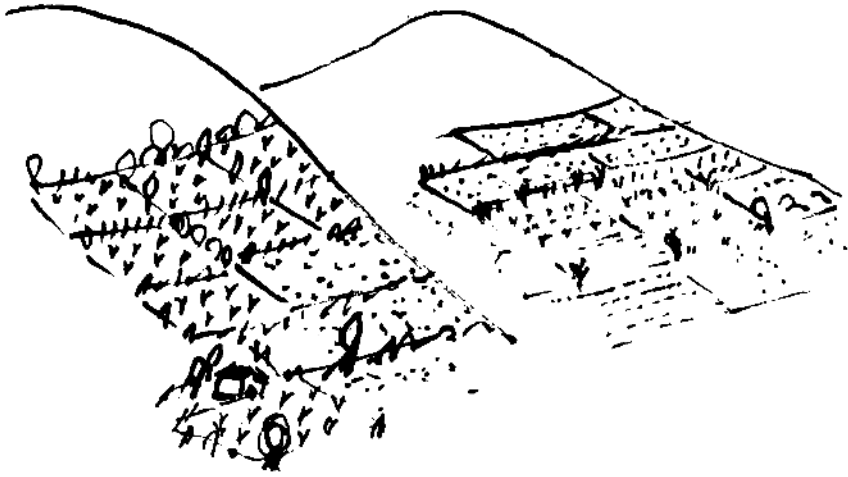
hua³⁴ tinj⁴ nne¹³e



uta³ nico³ nna³⁵

uta³ nico³ nne³

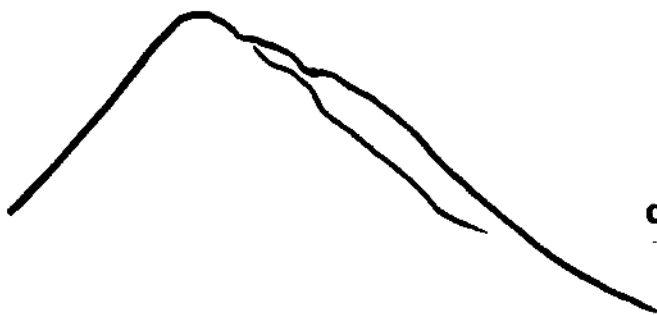
uta³ nico³ nnel^{3e}



uta³ man² nna³⁵

uta³ man² nne³

uta³ man² nne^{13e}



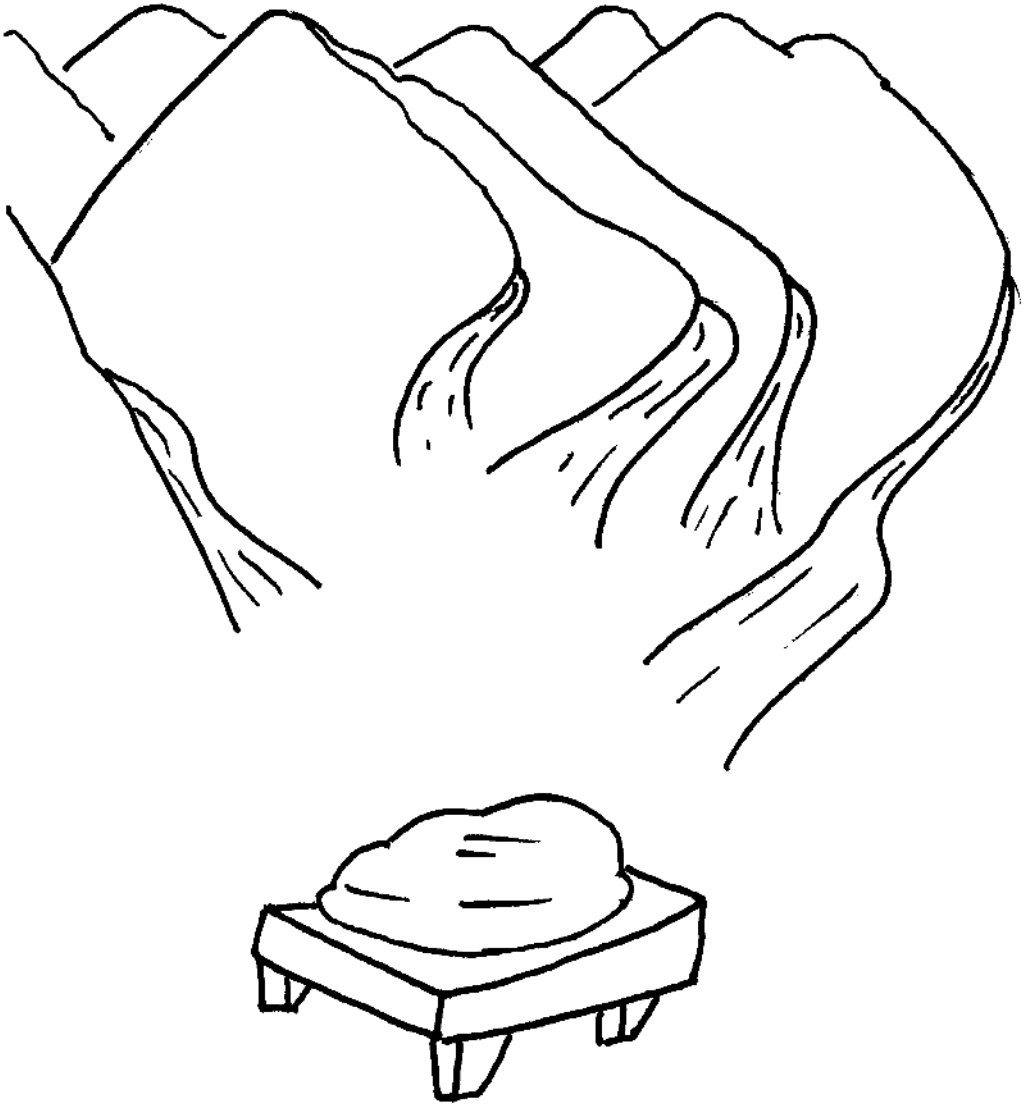
qui³i



qui³n



qui³nj'in



El lenguaje utilizado en esta edición no está vigente pero es útil como antecedente de las ediciones posteriores

uta³ nico³ quij³i

uta³ nico³ quin³

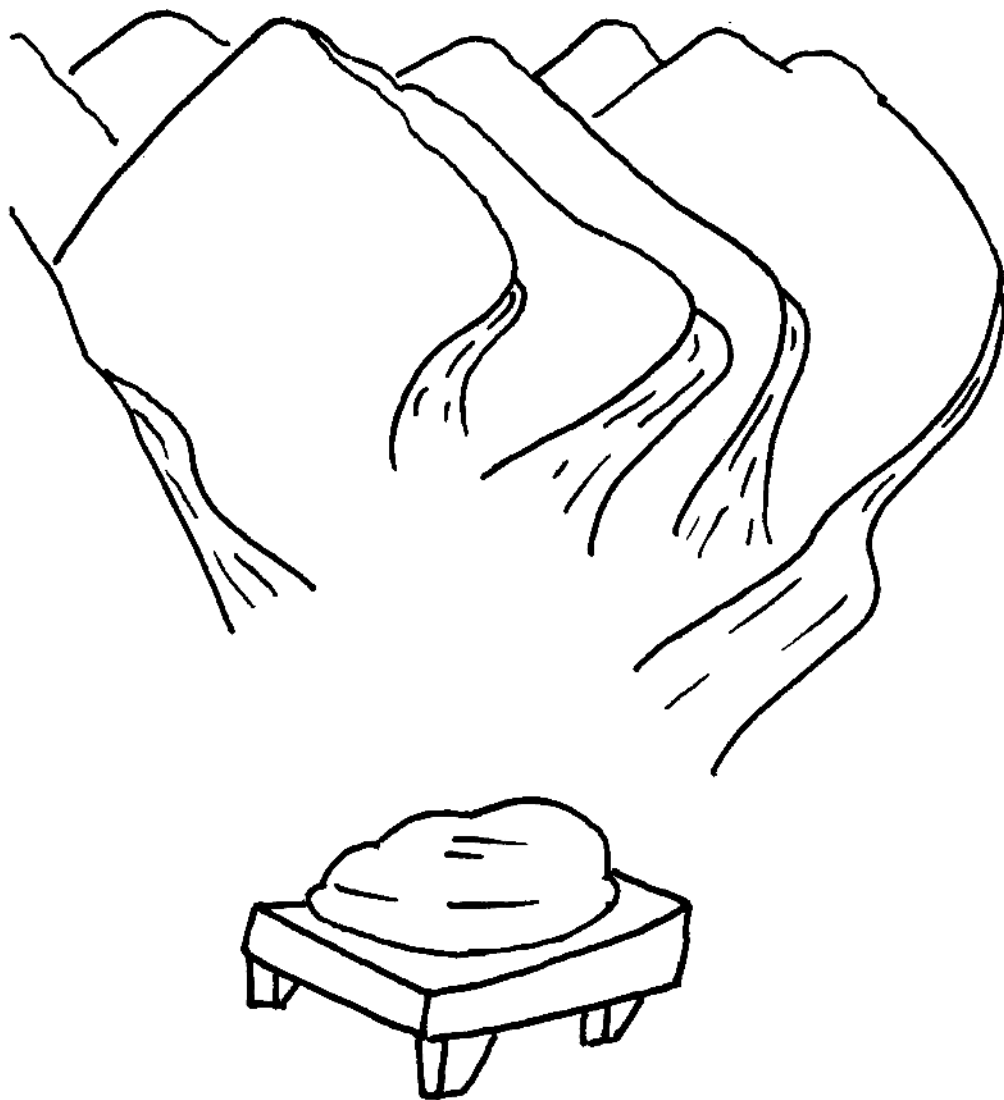
uta³ nico³ quinj³in



hua³⁴ hua¹nij⁵ qui³j³i

hua³⁴ huuij⁵ qui³n³

nica³ qui³n³j³in



uta³ man² quij³i

uta³ man² quin³

uta³ man² quinj³in

se terminó de imprimir este libro
el día 30 de abril de 1970
en la
Casa de Publicaciones en Cién Lenguas
MAESTRO MOISES SAENZ
del
Instituto Lingüístico de Verano, A. C.
Hidalgo 166, México 22, D. F.

